

Distr.: General
25 July 2018
Arabic
Original: English

اللجنة القانونية والتقنية



الدورة الرابعة والعشرون

دورة اللجنة القانونية والتقنية، الجزء الثاني
كينغستون، ٢-١٣ تموز/يوليه ٢٠١٨
البند ٥ من جدول الأعمال
حالة تنفيذ برامج التدريب في إطار
خطط العمل المتعلقة بالاستكشاف
وتوزيع فرص التدريب

اختيار المرشحين لبرامج التدريب في إطار خطط العمل المتعلقة بالاستكشاف

توصيات اللجنة القانونية والتقنية

أولاً - مقدمة

١ - وفقاً لعقود الاستكشاف مع السلطة الدولية لقاع البحار، قدمت شركات Global Sea و Deep Ocean Resources و JSC Yuzhmorgeologiya و Mineral Resources NV (GSR) و China Minmetals Corporation (CMC) و Development Co. Ltd. (DORD)، مقترحات تدريب إلى الأمانة.

٢ - وخلال جلسة عُقدت في ١٢ آذار/مارس ٢٠١٨، عيّنت اللجنة القانونية والتقنية فريقاً فرعياً ليتولى تقييم كفاءات المرشحين لتلك الفرص التدريبية وتقديم توصيات بشأن استفادتهم منها. وأُتفق على أن يعمل الفريق الفرعي مع أمانة السلطة في فترات ما بين الدورات لاختيار المرشحين المؤهلين للاستفادة من الفرص التدريبية (انظر الفقرات ١١-١٣ من الوثيقة ISBA/20/LTC/13). وعند اختيار المرشحين، نظر الفريق الفرعي في اللوائح ذات الصلة، وفي المبادئ والسياسات والإجراءات التي تنطبق على برامج التدريب، ولا سيما التوصيات التوجيهية للمتعاقدين والدول المركزية بشأن برامج التدريب في إطار خطط العمل المتعلقة بالاستكشاف (ISBA/19/LTC/14).



٣ - وبسبب متطلبات الجدولة الزمنية لفرص التدريب المقدمة من شركتي GSR و JSC Yuzhmoregeologiya في عام ٢٠١٨، طُلب إلى الفريق الفرعي المعين أثناء الدورة السابقة أن يختار المرشحين قبل اجتماعات اللجنة في تموز/يوليه ٢٠١٨. ومن أجل تلبية طلبات المتعاقدين، أجرى الفريق الفرعي اختيارات فيما بين الدورات عن طريق التواصل بالبريد الإلكتروني. بيد أن اختيارات أخرى أُجريت وفقا لعملية الاختيار العادية أثناء الجزء الثاني من دورة عام ٢٠١٨.

٤ - واختير المرشحون بناءً على معايير الأهلية التي وضعها كل متعاقد لبرنامجهم، ومنها على الخصوص الكفاءة اللغوية، والمؤهلات الدراسية، والخبرة المهنية، وإمكانات التقدم الوظيفي، وأسباب طلب التدريب، والفوائد التي يُتوقع أن تجنيها بلدان المرشحين الأصلية، وغير ذلك من جوانب الإدارة المحددة في استمارات الطلبات. وبالإضافة إلى تلك الاعتبارات، أولي الاعتبار الواجب للتوزيع الجغرافي العادل والتوازن بين الجنسين، ولا سيما لمصالح واحتياجات البلدان النامية غير الساحلية وذات الموقع الجغرافي غير المؤاتي، على نحو ما طلبه المجلس في قرار اتخذه في الدورة العشرين (انظر الفقرة ٦ من الوثيقة ISBA/20/C/31).

ثانياً - اختيار المرشحين في فترات ما بين الدورات

٥ - في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧، قدمت شركة GSR مقترح تدريب وفقاً لعقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات الذي وقعته مع السلطة في ١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣. وعرضت الشركة في مقترحها خمس فرص التدريب، بما في ذلك زمالة لبرنامج للحصول على درجة الماجستير في العلوم والإدارة المتصلة بالبحار والبحيرات (انظر الفقرة ١٣، من الوثيقة ISBA/24/LTC/5). وخلال اجتماع آذار/مارس للجنة، أوصى الفريق الفرعي، بالنظر إلى العدد القليل جداً من مقدمي الطلبات (ثلاثة)، بأن يعاد الإعلان عن الزمالة، وأن تبذل الأمانة جهوداً متضافرة لاجتذاب عدد كافٍ من المتقدمين المؤهلين.

٦ - إضافة إلى ذلك، في ٢٢ شباط/فبراير ٢٠١٨، قدمت شركة JSC Yuzhmoregeologiya مقترحا للتدريب عملاً بعقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات المبرم مع السلطة في ٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١. وعرضت الشركة في مقترحها فرصة تدريب نظري وفي البحر في ميدان الجيولوجيا لستة مرشحين. وسينظم الجزء الأول من برنامج التدريب في جامعة سانت بطرسبورغ الحكومية لمدة أسبوعين تقريباً، خلال الفترة بين تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨. أما الجزء الثاني، وهو الرحلة البحرية العلمية، فسُجِرى على متن سفينة الأبحاث *Gelendzhik* في منطقة صدع كلاريون - كليبرتون لحوالي ٦٠ يوماً، بين الربع الأخير من عام ٢٠١٨ والربع الثاني من عام ٢٠١٩.

٧ - وأبلغ أعضاء السلطة بفرص التدريب ليقوموا بتقديم أسماء المرشحين. وأعلن عن تلك الفرص أيضاً على الموقع الشبكي للسلطة ومن خلال منابر وسائل التواصل الاجتماعي. وقُيِّمت الطلبات التالية:

(أ) برنامج الزمالة المقدم من شركة GSR: ٢٣ طلباً (١٠ طلبات من المجموعة الأفريقية، و ٥ طلبات من مجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ)، و ٧ طلبات من مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وطلب واحد من مجموعة دول شرق أوروبا؛ بما يشمل ٩ نساء و ١٤ رجلاً؛

(ب) برنامج التدريب المقدم من شركة JSC Yuzhmoregeologiya: ٣١ طلباً (١٦ طلباً من المجموعة الأفريقية، و ٦ طلبات من مجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ)، و ٩ طلبات من مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ بما يشمل ١٠ نساء و ٢١ رجلاً).

٨ - واستنادا إلى معايير الاختيار والتوصيات التي وافقت عليها اللجنة، ومراعاة للمشاورات التي جرت بين المتعاقدين وأمانة السلطة، أوصى الفريق الفرعي اللجنة باعتماد المرشحين الأوائل والمناوبين التالية أسماءهم لبرامج التدريب المذكورة أعلاه:

برنامج الزمالة المقدم من شركة Global Sea Mineral Resources NV

الاسم	نوع الجنس	البلد الأصلي
المرشح الأول		
١ - شيمباليوفا نادزيا	أنثى	بيلاروس
المناوبون		
١ - بياتريس ميلو	أنثى	البرازيل
٢ - جيراميل تيلتو	أنثى	بابوا غينيا الجديدة
٣ - أحمد آدم	ذكر	الصومال

برنامج التدريب المقدم من شركة JSC Yuzhmorgeologiya

الاسم	نوع الجنس	البلد الأصلي
المرشحون الأوائل		
١ - خوسيه إيسولا	ذكر	الأرجنتين
٢ - بياتريس ميلو	أنثى	البرازيل
٣ - أمينة ماكوري	أنثى	كينيا
٤ - أبي ذكري الغفاري	ذكر	إندونيسيا
٥ - أروغودا كابوغي	أنثى	سري لانكا
٦ - ماريا ألفاريز	أنثى	الأرجنتين
المناوبون		
١ - بانتارك تشانارونغ	ذكر	تايلند
٢ - فيرمين بالما	ذكر	الأرجنتين
٣ - ورسمه عطية	ذكر	الصومال

ثالثا - اختيار المرشحين في تموز/يوليه ٢٠١٨

٩ - اجتمعت اللجنة، خلال الجلسات التي عقدتها في الفترة من ٢ إلى ١٣ تموز/يوليه ٢٠١٨، بغرض تقديم المشورة إلى الأمين العام بشأن اختيار المرشحين لبرامج التدريب التي اقترحتها شركات DORD و GSR و CMC.

١٠ - وفي ١ آذار/مارس، قدمت شركة DORD مقترحا للتدريب عملا بعقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات المبرم مع السلطة في ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١. وعرضت الشركة في مقترحها خمس فرص للتدريب في البحر على متن سفينة الأبحاث *Hakurei*. ومن المقرر تنظيم البرنامج الذي يدوم ٤٠ يوما في الفترة بين تموز/يوليه وآب/أغسطس ٢٠١٩ وسيُجرى في مرحلتين. وستكون المرحلة ١ رحلة بحرية للمسح

الجيولوجي تدوم ١٥ يوما، في حين ستكون المرحلة ٢ دورة تدريبية بعد انتهاء الرحلة البحرية تدوم ٢٥ يوما. وسيشمل التدريب البحري مسوحات للانعكاس السيزمي البحري، ومسوحات بحرية باستخدام جهاز الكشف المغناطيسي ومقياس الجاذبية لقاع البحر، ورسم الخرائط الجيولوجية البحرية، فضلا عن التدريب العملي على تكنولوجيات استكشاف الموارد المعدنية البحرية.

١١ - وفي ٤ نيسان/أبريل، قدمت شركة GSR مقترحا للتدريب عملا بعقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات. وفي المقترح، عرضت الشركة فرصتين للتدريب الداخلي في عرض البحر، حيث سيُجرى التدريب في النصف الأول من عام ٢٠١٩، في منطقة صدع كلاريون - كليبرتون. ولفترة تتراوح بين أربعة وستة أسابيع، سيدمج متدرب مع الفريق الجيولوجي والجيوتقني للشركة؛ في حين سيعمل المتدرب الثاني على مواضيع تشمل الجوانب البيئية والبيولوجية للحملة البحرية لعام ٢٠١٩.

١٢ - وفي ٢٣ نيسان/أبريل، قدمت شركة CMC مقترحا للتدريب عملا بعقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات المبرم مع السلطة في ١٢ أيار/مايو ٢٠١٧. وعرضت الشركة في مقترحها أربعة فرص للتدريب في إطار برنامجين، تتمثل في مكانين في رحلة للاستكشاف البيئي في البحر في عام ٢٠١٨ ومكانين في رحلة للاستكشاف الجيولوجي في البحر في عام ٢٠١٩.

١٣ - وأبلغ أعضاء السلطة بمقترحات التدريب ليقوموا بتقديم أسماء المرشحين. وأعلن عن تلك الفرص أيضا على الموقع الشبكي للسلطة ومن خلال منابر وسائل التواصل الاجتماعي. وقيم الفريق الفرعي الطلبات التالية خلال الجزء الثاني من دورة اللجنة:

(أ) برنامج التدريب المقدم من شركة DORD: ٣٣ طلبا (١٧ طلبا من المجموعة الأفريقية، و ٩ طلبات من مجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، و ٧ طلبات من مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ بما يشمل ٨ نساء و ٢٥ رجلا)؛

(ب) برنامج التدريب المقدم من شركة GSR: ٢٨ طلبا (١٨ طلبا من المجموعة الأفريقية، و ٦ طلبات من مجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، و ٤ طلبات من مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ بما يشمل ١٠ نساء و ١٨ رجلا)؛

(ج) برنامج التدريب المقدم من شركة CMC: ٣٥ طلبا (٢٢ طلبا من المجموعة الأفريقية، و ٧ طلبات من مجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، و ٦ طلبات من مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ بما يشمل ١٠ نساء و ٢٥ رجلا).

١٤ - وتمثل التوصيات النهائية فيما يلي:

برنامج التدريب المقدم من شركة Deep Ocean Resources Development

الاسم	نوع الجنس	البلد الأصلي
المرشحون الأوائل		
١ - فرانسيسكو بونسي - نونيز	ذكر	المكسيك
٢ - شاهتاج كرم	أنثى	بنغلاديش
٣ - أوغستان ديديه بيوغو مان - مفيلي	ذكر	الكاميرون

الاسم	نوع الجنس	البلد الأصلي
٤ - ماريكا ريتوفا	ذكر	فيجي
٥ - خوان بابلو أورمازابال	ذكر	الأرجنتين
المناوبون		
١ - أجيولا أويامايجي	أنثى	نيجيريا
٢ - آدم ن. ب. بورنومو	ذكر	إندونيسيا
٣ - محمد السيد	ذكر	مصر
٤ - رجيپ ساها	ذكر	بنغلاديش

برنامج التدريب المقدم من شركة Global Sea Mineral Resources NV

الاسم	نوع الجنس	البلد الأصلي
المرشح الأول (الجيولوجيا)		
١ - فيرمين بالما	ذكر	الأرجنتين
المناوبان		
١ - أوتوبونغ ندوكوي	أنثى	نيجيريا
٢ - جاكربون خامبونوانغ	ذكر	تايلند
المرشح الأول (البيئة)		
١ - ساياكارا ميسترلاغي أتوكورالا	أنثى	سري لانكا
المناوب		
١ - حمدي أبو طالب	ذكر	مصر

برنامج التدريب المقدم من شركة China Minmetals Corporation

الاسم	نوع الجنس	البلد الأصلي
المرشحان الأولان (البيئة)		
١ - ماريا إيميليا برافو	أنثى	الأرجنتين
٢ - محمد أبو حسن	ذكر	ماليزيا
المناوب		
١ - توسابون سونغسيرين	ذكر	تايلند
المرشحان الأولان (الجيولوجيا)		
١ - كياو وين ثيت باينغ	أنثى	ميانمار
٢ - ورسمه عطية	ذكر	الصومال
المناوبون		
١ - كيث توندي	ذكر	أوغندا
٢ - فيدليس أوناه	ذكر	نيجيريا
٣ - تايوو بولاجي	ذكر	نيجيريا

١٥ - وقبلت اللجنة توصيات الفريق الفرعي بشأن قائمة المرشحين المفضلين لبرامج التدريب.